



asile.ch  
**VIVRE ENSEMBLE**

# RAPPORT ANNUEL 2018 / 2019

## CELLES ET CEUX QUI FONT VIVRE ENSEMBLE

### LE COMITÉ DE RÉDACTION

*Le comité de rédaction est le comité de l'association. Ses membres, bénévoles, se réunissent tous les deux mois et gèrent également les affaires courantes.*

#### CO-PRÉSIDENT-E-S

Marie-Claire Kunz (GE)

Raphaël Rey (GE)

#### MEMBRES DU COMITÉ

Danielle Othenin-Girard (NE)

Christophe Tafelmacher (VD)

Nicole Andretta (GE)

Anouk Piraud (GE)

Nora Bernardi (GE)

Emmanuelle Hazan (GE)

Geneviève Levine-Cuennet (VS)

Anne-Laure Bertrand (GE/NE)

Louise Wehrli (NE)

#### COORDINATRICE - RÉDACTRICE RESPONSABLE

Sophie Malka

#### CHARGÉE DE PROJET Comptoir des médias

Giada de Coulon

Participer à une information sur l'asile rigoureuse, rétablir les faits lorsqu'ils s'avèrent imprécis ou inexacts, donner des outils de compréhension pour casser les préjugés sur l'asile, encourager la mobilisation citoyenne : telle a été, cette année encore, le leitmotiv de Vivre Ensemble. Un travail de fourmi, rarement spectaculaire, mais que nous estimons indispensable à l'heure où les mouvements d'extrême-droite tentent de saper les fondements de la démocratie en manipulant souvent l'information, jouant sur les peurs, les incertitudes et l'ignorance. L'actualité a ainsi occupé le haut de l'affiche dans notre revue, sur notre site web et dans le cadre de notre action auprès des médias romands, unique en Suisse. Le traitement réservé aux mineurs et jeunes adultes non accompagnés, notamment à Genève, le durcissement à l'égard des Érythréens, la criminalisation de la solidarité, la protection des femmes et leur mobilisation dans le cadre de la grève féministe, la grande réforme de l'asile et ses ratés, les images porteuses de stéréotypes, le mythe de l'invasion, de l'abus de l'aide sociale. Autant de thèmes que nous avons décryptés, analysés, sur lesquels nous sommes intervenus. Vivre Ensemble a pour slogan « Informer, pour renforcer le droit d'asile » et nous sommes convaincus que notre action a également comme fonction de protéger les droits de toutes et de tous. Car en attaquant les droits des plus vulnérables, la société prépare le terrain du démantèlement des droits d'autres catégories de la population. Trouver des convergences avec d'autres mouvements, collaborer avec le riche réseau associatif suisse et européen en faveur d'un véritable accueil dans la dignité fait partie intégrante de notre identité. Et nous y avons travaillé tout au long de l'année.

L'ÉQUIPE ET LE COMITÉ DE VIVRE ENSEMBLE

## ÉQUIPE - BÉNÉVOLAT

Derrière l'action de Vivre Ensemble il y a une petite équipe, un comité, mais également le soutien inestimable de bénévoles.

L'équipe se compose: d'une coordinatrice et rédactrice responsable à 70%: Sophie Malka gère l'association, supervise les différents projets et le contenu éditorial des publications, en particulier la revue; d'une chargée de projet à 50%: Giada de Coulon est à la manœuvre pour développer le Comptoir des médias et la gestion du site web; depuis cette année d'une comptable à 5% en la personne de Cindy Perret.

Enfin, différentes stagiaires nous accompagnent tout au long de l'année. Maëva Villard, Shukri Ahmed et Daniela Camelo nous ont chacune apporté leur regard, et des impulsions bienvenues liées à leur parcours et à leurs aspirations.

Un immense merci également aux bénévoles sans qui l'activité de Vivre Ensemble ne serait pas aussi riche, son journal et ses publications ne parviendraient pas à destination. Fidèle

au poste, Laura Grizzo consacre une après-midi par semaine à tenir notre fichier d'abonné-e-s et à répondre aux commandes de documentation et de la revue. Nos correctrices Catherine Forster et Sophie Lanfranchi ont débussé coquilles et maladroites linguistiques avec toujours autant de précision. Et tous les apprentis de l'école Aimée Stitelmann ont assuré la mise sous pli efficace et rapide de notre journal.

## PLATEFORME WEB | ASILE.CH

Émanation de Vivre Ensemble, la plateforme d'information et de documentation asile.ch assume une triple fonction : éclairer l'actualité de l'asile; visibiliser les mouvements associatifs, solidaires et citoyens; et présenter les actions de sensibilisation de l'association (Comptoir des médias, Préjugés sur l'asile, Migr'asile (sensibilisation des jeunes)). Son succès (plus de 10 000 visiteurs consultent chaque mois notre site) nous encourage à investir et innover, de façon à élargir notre public.

**Outil de documentation** pour divers publics (chercheurs, acteurs politiques, associatifs ou institutionnels, particuliers), la **plateforme asile.ch** confirme l'intérêt des internautes pour des informations de base sur les réalités de l'asile. Le site est fréquemment cité en référence et l'a notamment été dans une motion parlementaire en lien avec l'encadrement des jeunes non-accompagnés.

Nos **pages préjugés, statistiques, permis et droits des personnes relevant de l'asile** sont régulièrement consultées. Nous recensons également

de nombreux rapports, recherches, films documentaires émanant d'ONG, d'organismes internationaux ou publiés par la communauté scientifique. Nous proposons enfin des **analyses et décryptages d'actualité** « maison » outre les articles publiés dans la revue Vivre Ensemble.

Nous cherchons également à rendre visible l'action des associations actives sur le terrain : un **agenda participatif** de l'asile permet aux acteurs de la migration en Suisse d'annoncer leurs événements et d'afficher l'agenda sur leurs sites web. Et nous avons lancé, en septembre 2019,

un **nouveau portail** à l'intention des enseignants genevois de **Sensibilisation dans les écoles**, prolongement de l'action « Migr'asile ».

**Les statistiques de fréquentation, en hausse (plus de 10 000 visiteurs en moyenne par mois)**, témoignent de la pertinence de nos choix, de l'utilité des contenus publiés et confère à la plateforme asile.ch une place toujours plus importante dans l'action d'information et de sensibilisation de Vivre Ensemble. L'année à venir sera consacrée à mieux exploiter et développer cet outil.

## REVUE VIVRE ENSEMBLE

Sous la houlette d'un comité de rédaction, notre revue propose des articles, analyses, témoignages ou décryptages sur l'actualité de l'asile. Nous donnons à voir les réalités du terrain et ouvrons nos colonnes aux personnes relevant du domaine de l'asile. La revue est publiée cinq fois par an.

A travers son journal, Vivre Ensemble cherche à susciter la réflexion autour de certains thèmes, à anticiper et décrypter les débats relatifs aux changements sur le terrain et dans les lois. Les **titres des éditions de l'année reflètent ces choix** :

- *Enfants ou migrants? Les calculs à court terme de la politique d'asile*
- *Le mythe de l'invasion et ses effets sur la démocratie*
- *Résister à la violence d'État* - autour du changement de pratique à l'encontre des Érythréens
- *Trouver de nouvelles formes de résistance* - dossier spécial grève des femmes
- *L'absurdité érigée en système* - sur la politique des renvois

De nombreuses contributions extérieures ont enrichi nos colonnes : chercheurs, juristes, professionnels du terrain, acteurs de la société civile. Nous avons donné aux **récits cartographiques** une place à part entière à travers notre collaboration avec Philippe Rekacewicz (la migration des mineurs non accompagnés/le mythe de l'invasion extra-européenne). De même, nous avons pu, cette année encore, offrir une touche supplémentaire, souvent grinçante, toujours perspicace, à notre regard sur l'actualité de l'asile, à travers les **dessins de couverture** réalisés par HERJI, Ambroise ou Hani Abbas. Ou la publication d'une **BD**

**reportage en trois épisodes** d'Olivia Zufferey « Témoignage d'un Jeune Afghan ». Nous tenons à remercier tous ces auteurs qui participent, chacun par leur talent, leur sensibilité, à casser les idées toutes faites, à décaler les regards, à approfondir notre connaissance. Enfin, il faut souligner ici le caractère essentiel du **témoignage des personnes en exil** concernées par toutes ces lois et mesures qui les touchent souvent au plus profond de leur être, dans leur intimité, dans leur liberté. En s'exprimant dans nos colonnes, en racontant leurs parcours, leurs doutes, leurs rêves, elles nous font don d'une immense confiance. Et contribuent à « incarner » une humanité que ces chiffres, mots, lois et débats politiques incessants ne cessent de corrompre.

**DIFFUSION** La revue est diffusée à quelque 1560 abonné-e-s, essentiellement en Suisse romande. Le tirage de la revue s'élève en moyenne à 2000 exemplaires par édition, en prévision de campagnes ou à des fins de sensibilisation. Nos articles ont été repris ou cités dans des quotidiens (Le Courrier) et par d'autres organisations (OSAR, Solidarité sans frontières notamment). Nous adressons la revue en format électronique à tous les élus fédéraux ainsi qu'aux médias romands et allemands, soit à 588 personnes. Une manière de sensibiliser celles et ceux qui influent sur l'évolution de la politique d'asile.

## BROCHURE SUR LES PRÉJUGÉS «IL Y A CE QU'ON DIT SUR LES RÉFUGIÉS. ET IL Y A LA RÉALITÉ» MÉMO[TS] À L'INTENTION DES JOURNALISTES POUR PARLER D'ASILE ET DE MIGRATIONS BD REPORTAGE « APRÈS L'ARRIVÉE »

Ces trois publications sont devenues des outils de sensibilisation importants pour Vivre Ensemble.

Lors d'**ateliers, d'interventions dans les écoles ou d'événements** que d'autres acteurs organisent, elles permettent d'offrir une base de discussion et des éléments factuels. De plus en plus d'**enseignants** nous commandent également la BD repor-

tage pour travailler avec leurs élèves sur des questions migratoires. Et la brochure sur les préjugés comme le quiz en ligne -asile.ch/prejuges- sont des **instruments pédagogiques** très populaires en Suisse romande.

**DIFFUSION EN 2018/2019**  
Brochure sur les préjugés : 7000  
Quiz: 150 visiteurs/mois (moyenne)  
BD reportage : 100  
Mémo[ts]: 600

## COMPTOIR DES MÉDIAS

L'année a commencé fort pour le Comptoir des médias, avec, le 2 octobre, l'organisation d'ateliers à l'intention des journalistes neuchâtelois et d'une table ronde publique sur le thème : « Les réfugiés au cœur du débat public. Défis et enjeux de la communication en matière d'asile ». Soucieuses d'élargir notre propre communication, nous avons collaboré avec Radio Django pour un rendez-vous mensuel durant lequel nous avons abordé un thème lié à l'asile et son traitement médiatique. Nous avons également mis en place de

nouvelles collaborations avec deux autres associations ayant pour mission la sensibilisation des médias – Décadrée et Stop suicide. Ensemble, nous avons construit un module de formation continue sur des thématiques ou écueils auxquels les journalistes peuvent être confrontés. Celui-ci sera proposé en synergie avec le Centre de formation au journalisme et aux médias, où nous intervenons déjà dans le cadre de la formation de base des journalistes stagiaires.

### Vérification des faits et veille média. Décryptages et interventions.

Le type et le mode des interventions sont constamment discutés au sein de l'équipe et du comité car notre action doit être comprise comme un **soutien au travail journalistique**. C'est dans cette perspective que notre travail de vérification et de documentation des faits s'inscrit. Lorsque des erreurs factuelles apparaissent, nous argumentons et proposons des sources à l'appui d'une suggestion de modification de l'information, y compris a posteriori. En effet, d'anciens articles ou dépêches reviennent régulièrement sur le fil d'actualité ou en référence à une thématique.

Durant cette année, nous sommes intervenus à 19 reprises auprès de médias pour **signaler des inadéquations ou erreurs factuelles** (Bon pour la tête, 24 Heures, Newsexpress, Arcinfo, Albinfo, Le Courrier, Tribune de Genève, Tamedia, ATS). Nos arguments ont fréquemment été pris en considération par les journalistes qui ont modifié leur publication en ligne. Notre prise de contact a également fonction de **sensibilisation des acteurs**

**au sens des mots et images** qu'ils ou elles publient. Nous sommes également intervenus auprès de l'Office fédéral de la statistique pour une erreur sur le traitement des statistiques de l'aide sociale dans les titres de Tamedia. L'OFS est intervenu directement auprès de ces titres pour faire corriger cette erreur.

Enfin, nous avons mené en septembre un **fact-checking** sur le contenu d'un article et la véracité d'une photo publiés dans les journaux de Tamedia. Nous y avons révélé que l'image était mensongère, le contenu de l'article diffamatoire et problématique sous l'angle de la protection des personnes. Nos résultats ont été publiés dans la revue Vivre Ensemble du mois d'octobre.

Notre **observation de l'actualité** nous a également amenés à rédiger des analyses et decryptages, publiés dans la revue *Vivre Ensemble* : - « Décryptage. S'ouvrir les yeux sur les migrations africaines », VE 170, décembre 2018 ; « La construction de l'image des réfugiés. Une responsabilité commune », VE 170, décembre 2018 ; « L'aide sociale, une base

fragile pour toutes et tous », VE 171 février 2019 ; « Accélération des procédures, protection juridique. La communication au pouvoir », VE 172, avril 2019.

En plus d'intervenir dans la **formation initiale des journalistes-stagiaires** du Centre de formation au journalisme et aux médias (CFJM), nous avons à nouveau proposé un atelier aux étudiants du bachelor en Ingénierie des médias à la Haute École d'Ingénierie et de Gestion, à Yverdon. Nous avons également dispensé un atelier dans le cadre de la Semaine des médias à l'école, d'un cours international de la HETS FR et d'une journée organisée par le Bureau cantonal pour l'intégration des étrangers et la prévention du racisme du canton de Vaud.

Enfin, nous avons collaboré avec Solidarité sans frontières pour la traduction et **publication du *Stichwort-ASYL***, version allemande de notre *Mémo[ts] à l'intention des journalistes pour parler d'asile et de migrations*, publication que nous avons soutenue financièrement.

## ÉCOLES / PROJET MIGR'ASILE

Depuis 2016, *Vivre Ensemble* coordonne des interventions pédagogiques d'acteurs du terrain de l'asile et des étrangers dans les établissements genevois du secondaire II. Font partie de ce groupe appelé « Migr'asile » les associations suivantes : l'AGORA, le Centre de Contact Suisses-Immigrés (CCSI), Asile LGBT, Elisa et l'ODAE romand.

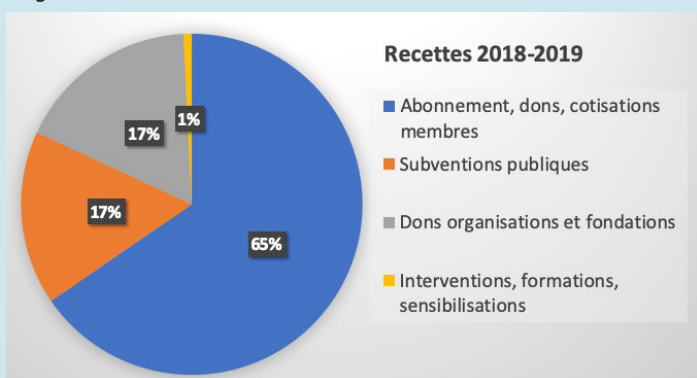
Le projet de sensibilisation auprès des jeunes « Migr'asile » a connu une **année de transition**. Le Département de l'instruction publique nous a à nouveau accordé sa confiance en finançant 20 interventions d'acteurs de terrain pour l'année 2018-2019. Un nombre en baisse par rapport aux années précédentes, en raison de l'arrêt annoncé de la coordination de cette activité par notre ancienne chargée de projet qui nous a amenés à mesurer nos forces et réfléchir à un nouveau fonctionnement. Entrée au comité depuis, Anouk Piraud a continué bénévolement à faire le lien entre enseignants et intervenants, mais sans dispenser d'interventions. L'idée était de mettre en place parallèlement un **fonctionnement plus autonome**.

Nous avons ainsi élaboré un **portail internet sur le site *asile.ch*** destiné aux enseignants, décrivant les offres pédagogiques et les contacts des associations, la démarche, et proposant une liste de ressources documentaires. Les enseignants s'organisent directement avec les associations et le DIP nous a assuré pour l'année 2019-2020 le financement de 30 interventions mises en place par ce biais. Réalisé par Shukri Ahmed, Anouk Piraud et Sophie Malka, le site a vu le jour grâce au soutien du Service Agenda 21 de la Ville de Genève. Dans ce cadre, **Vivre Ensemble propose de nouvelles offres de sensibilisation** : l'une autour du Comptoir des médias, l'autre autour de la BD reportage « Après l'arrivée », dispensée par HERJI.

## SITUATION FINANCIÈRE <sup>1</sup>

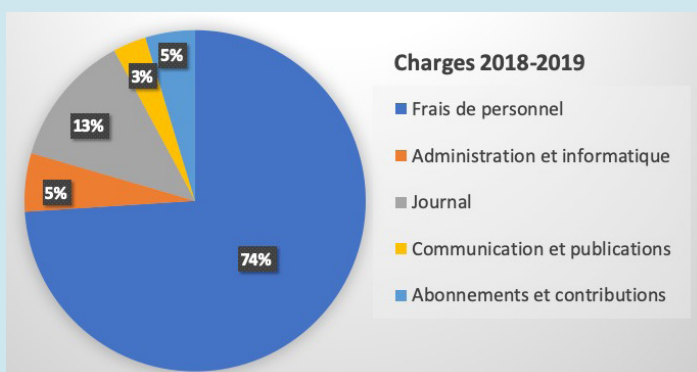
L'activité ordinaire de Vivre Ensemble est essentiellement financée par les dons et abonnements de ses lectrices et lecteurs. Leur soutien nous garantit notre indépendance éditoriale. Des financements externes permettent de financer divers projets de sensibilisation, dont le Comptoir des médias et Migr'asile.

**NOS RECETTES** s'élèvent à 206 761 francs. Nous avons cette année connu une baisse globale des soutiens reçus. Nos membres et abonnés nous apportent toujours leur confiance. Leur engagement, à hauteur de 135'000 francs, inférieur de 9000 francs par rapport à l'an passé, reste généreux et nous permet de financer le poste de notre coordinatrice, d'un-e stagiaire, d'une comptable ainsi que la parution du journal, le travail de documentation développé en complément notamment via notre site web et le Comptoir des médias. Nous leur en sommes infiniment reconnaissants. Notre objectif pour l'année prochaine est évidemment d'élargir le cercle de nos donateurs, afin de renforcer notre indépendance financière. Nous pouvons compter sur le soutien d'une fondation privée neuchâteloise à l'activité générale d'information de Vivre Ensemble.



L'action du Comptoir des médias, assurée par notre chargée de projet est quant à elle tributaire des recherches de fonds que nous entreprenons auprès d'institutions publiques et privées. Nous avons pu bénéficier du soutien financier d'une fondation privée genevoise, soutien assuré jusqu'à fin 2019. Nous ont également soutenus la Loterie romande et le Centre social protestant Genève. Côté fonds publics, le Bureau de l'intégration du canton de Fribourg a rejoint ses homologues genevois, vaudois et neuchâtelois et le Service Agenda 21 de la Ville de Genève dans leur soutien essentiel à notre action auprès des médias romands. Nous remercions tous ces acteurs soucieux d'une information rigoureuse et favorisant la cohésion sociale. Le projet de sensibilisation des jeunes a également pu se réaliser grâce au soutien du Département de l'instruction publique et du Service Agenda 21 de la Ville de Genève (voir Migr'asile).

**DÉPENSES** Nos comptes annuels se sont bouclés avec un total de charges ordinaires de 140 097 francs, stables par rapport à l'an passé, essentiellement constituées des charges salariales. S'ajoutent les charges de nos différents projets pour un montant total de 213 882 francs, en légère baisse par rapport à l'an passé.



**RÉSULTAT ET PROJETS** Après déduction des fonds dédiés à nos projets, les comptes se bouclent à fin septembre 2019 avec un **léger excédent, qui sera investi dans le développement et la mise à jour de notre site web**. La base informatique sur laquelle il a été créé, début 2012, deviendra obsolète d'ici une année et l'identification des recherches menées par les internautes témoigne de la pertinence pour nous de rendre plus accessibles encore des informations et de la documentation permettant à divers publics de comprendre les statistiques, les catégories administratives, de décrypter les préjugés, etc.

## PARTENARIATS ET COLLABORATIONS

**Le travail de réseau est essentiel à la diversité des sensibilités exprimées dans la revue Vivre Ensemble.**

Vivre Ensemble place le travail de réseau au cœur de son activité. L'association cherche à **donner une visibilité aux initiatives d'acteurs associatifs**, en relayant leurs actions et appels à soutien à travers le site web, la revue et en participant à des événements ou en proposant de la documentation dans ce cadre. Le projet de sensibilisation dans les écoles genevoises Migr'asile s'inscrit pleinement dans cet esprit. Cette année, nous avons plus spécifiquement soutenu l'ODAE romand par un envoi de leur dépliant à nos membres et en participant à une réflexion autour de son action.

Nous cherchons également à **diffuser des travaux de chercheurs et spécialistes** et tissons des liens avec les milieux académiques suisses. De nombreux chercheurs, dessinateurs, juristes, acteurs du terrain ou personnes engagées ont enrichi par leurs réflexions, recherches et témoignages les colonnes de notre revue.

Cette année, nous avons travaillé en très étroite **collaboration avec Solidarités sans frontières**, pour l'adaptation du *Mémo[ts] à l'intention des journalistes* en allemand et l'organisation d'un atelier-vernissage en septembre à Berne. Une publication soutenue par deux syndicats des médias, le HCR et le Conseil suisse de la presse.

La qualité de notre travail d'information doit également beaucoup aux échanges avec l'équipe du secteur réfugiés du Centre social protestant Genève (CSP), les membres de la Coordination asile.ge et de la Conférence romande des collaborateurs de permanences pour requérants d'asile (COPERA), deux organisations dont nous sommes membres actifs.

Nous avons également cherché à **mutualiser nos forces pour le développement d'une base de gestion des membres et donateurs** avec la revue *Choisir*, l'ODAE romand, Asile LGBT et la Coordination asile.ge. Nous y avons joué un rôle moteur dans la recherche d'une solution, puisque le précédent logiciel était inutilisable dès le 1er janvier 2019. Cette opération, risquée puisqu'elle touche au cœur de notre activité, a nécessité un investissement important de la part de l'équipe et a été menée sans accroc.

Les **relations sociales et humaines** sont également essentielles au bon fonctionnement de notre association et nous sommes très reconnaissants au CSP, qui héberge nos locaux remis à neuf durant l'été 2019 — et à toute l'équipe genevoise pour ses échanges passionnants et humains, et le soutien logistique qu'il nous apporte à tous points de vue.

<sup>1</sup> Comptes détaillés: [asile.ch/vivre-ensemble/association/assemblee-generale/](http://asile.ch/vivre-ensemble/association/assemblee-generale/)